



ORDER PAPER
AND
NOTICE PAPER

FEUILLETON
ET
FEUILLETON DES PRÉAVIS

N° 4

Friday, October 2, 2020

Le vendredi 2 octobre 2020

Hour of meeting
9 a.m.

Heure de la séance
9 heures

For further information, contact the
Journals Office – (613) 992-2914 or (613) 992-0885

S'adresser au Bureau des Journaux pour toute demande
de renseignements – (613) 992-0885 ou (613) 992-2914

Order of Business

(The following is an outline of a typical sitting day in the Senate. Variations are possible subject to the Rules and to the decisions of the Senate.)

Senators' Statements (15 minutes)

ROUTINE PROCEEDINGS (30 minutes)

1. Tabling of Documents
2. Presenting or Tabling Reports from Committees
3. Government Notices of Motions
4. Government Notices of Inquiries
5. Introduction and First Reading of Government Bills
6. Introduction and First Reading of Senate Public Bills
7. First Reading of Commons Public Bills
8. Reading of Petitions for Private Bills
9. Introduction and First Reading of Private Bills
10. Tabling of Reports from Interparliamentary Delegations
11. Notices of Motions
12. Notices of Inquiries
13. Tabling of Petitions

Question Period (30 minutes)

Delayed Answers

ORDERS OF THE DAY

Government Business

- Bills — Messages from the House of Commons
- Bills — Third Reading
- Bills — Reports of Committees
- Bills — Second Reading
- Reports of Committees — Other
- Motions
- Inquiries
- Other

Other Business

- Bills — Messages from the House of Commons
- Senate Public Bills — Third Reading
- Commons Public Bills — Third Reading
- Private Bills — Third Reading
- Senate Public Bills — Reports of Committees
- Commons Public Bills — Reports of Committees
- Private Bills — Reports of Committees
- Senate Public Bills — Second Reading
- Commons Public Bills — Second Reading
- Private Bills — Second Reading
- Reports of Committees — Other
- Motions
- Inquiries
- Other

NOTICE PAPER

- Notices of Motions
- Notices of Inquiries

Ordre des travaux

(Voici un aperçu d'une séance typique du Sénat. Des variantes sont possibles, sous réserve de l'application du Règlement et des décisions du Sénat.)

Déclarations de sénateurs (15 minutes)

AFFAIRES COURANTES (30 minutes)

1. Dépôt de documents
2. Présentation ou dépôt de rapports de comités
3. Préavis de motions du gouvernement
4. Préavis d'interpellations du gouvernement
5. Dépôt et première lecture de projets de loi du gouvernement
6. Dépôt et première lecture de projets de loi d'intérêt public du Sénat
7. Première lecture de projets de loi d'intérêt public des Communes
8. Lecture de pétitions pour des projets de loi d'intérêt privé
9. Dépôt et première lecture de projets de loi d'intérêt privé
10. Dépôt de rapports de délégations interparlementaires
11. Préavis de motions
12. Préavis d'interpellations
13. Dépôt de pétitions

Période des questions (30 minutes)

Réponses différées

ORDRE DU JOUR

Affaires du gouvernement

- Projets de loi — Messages de la Chambre des communes
- Projets de loi — Troisième lecture
- Projets de loi — Rapports de comités
- Projets de loi — Deuxième lecture
- Rapports de comités — Autres
- Motions
- Interpellations
- Autres Affaires

Autres affaires

- Projets de loi — Messages de la Chambre des communes
- Projets de loi d'intérêt public du Sénat — Troisième lecture
- Projets de loi d'intérêt public des Communes — Troisième lecture
- Projets de loi d'intérêt privé — Troisième lecture
- Projets de loi d'intérêt public du Sénat — Rapports de comités
- Projets de loi d'intérêt public des Communes — Rapports de comités
- Projets de loi d'intérêt privé — Rapports de comités
- Projets de loi d'intérêt public du Sénat — Deuxième lecture
- Projets de loi d'intérêt public des Communes — Deuxième lecture
- Projets de loi d'intérêt privé — Deuxième lecture
- Rapports de comités — Autres
- Motions
- Interpellations
- Autres Affaires

FEUILLETON DES PRÉAVIS

- Préavis de motions
- Préavis d'interpellations

ORDERS OF THE DAY

OTHER BUSINESS

Rule 4-15(2) states:

Except as otherwise ordered by the Senate, any item of Other Business on the Order Paper and any motion or inquiry on the Notice Paper that have not been proceeded with during 15 sitting days shall be dropped from the Order Paper and Notice Paper.

Consequently, the number appearing in parentheses indicates the number of sittings since the item was last proceeded with.

Reports of Committees – Other

No. 1.

October 1, 2020—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Tannas, seconded by the Honourable Senator Patterson for the adoption of the second report of the Standing Committee on Ethics and Conflict of Interest for Senators, entitled *Consideration of an inquiry report of the Senate Ethics Officer*, presented in the Senate on June 18, 2020, during the First Session of the Forty-third Parliament.

GOVERNMENT BUSINESS

Bills – Messages from the House of Commons

Nil

Bills – Third Reading

No. 1.

October 1, 2020—Third reading of Bill C-4, An Act relating to certain measures in response to COVID-19.

Bills – Reports of Committees

Nil

ORDRE DU JOUR

AUTRES AFFAIRES

L'article 4-15(2) du Règlement stipule :

Sauf décision contraire du Sénat, sont supprimées les affaires, autres que celles du gouvernement, figurant au Feuilleton et les motions ou interpellations au Feuilleton des préavis qui n'ont pas été discutées depuis 15 jours de séance.

En conséquence, le numéro qui apparaît entre parenthèses indique le nombre de séances depuis que cet article a été discuté.

Rapports de comités – Autres

N° 1.

Le 1^{er} octobre 2020—Reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Tannas, appuyée par l'honorable sénateur Patterson tendant à l'adoption du deuxième rapport du Comité permanent sur l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs, intitulé *Examen d'un rapport d'enquête du Conseiller sénatorial en éthique*, présenté au Sénat le 18 juin 2020, durant la première session de la quarante-troisième législature.

AFFAIRES DU GOUVERNEMENT

Projets de loi – Messages de la Chambre des communes

Aucun

Projets de loi – Troisième lecture

N° 1.

Le 1^{er} octobre 2020—Troisième lecture du projet de loi C-4, Loi relative à certaines mesures en réponse à la COVID-19.

Projets de loi – Rapports de comités

Aucun

Bills – Second ReadingNil

Projets de loi – Deuxième lectureAucun

Reports of Committees – OtherNil

Rapports de comités – AutresAucun

Motions**No. 1.****By the Honourable Senator Gagné:**

September 23, 2020—Consideration of Her Excellency the Governor General’s Speech from the Throne at the opening of the Second Session of the Forty-third Parliament.

No. 6.**By the Honourable Senator Gagné:**

October 1, 2020—That, when the Senate next adjourns after the adoption of this motion, it do stand adjourned until Tuesday, October 27, 2020, at 2 p.m.

Motions**N° 1.****Par l’honorable sénatrice Gagné:**

23 septembre 2020—Étude du discours du Trône prononcé par Son Excellence la Gouverneure générale lors de l’ouverture de la deuxième session de la quarante-troisième législature.

N° 6.**Par l’honorable sénatrice Gagné :**

Le 1^{er} octobre 2020—Que, lorsque le Sénat s’ajournera après l’adoption de cette motion, il demeure ajourné jusqu’au mardi 27 octobre 2020, à 14 heures.

InquiriesNil

InterpellationsAucune

OtherNil

Autres affairesAucune

OTHER BUSINESS

Rule 4-15(2) states:

Except as otherwise ordered by the Senate, any item of Other Business on the Order Paper and any motion or inquiry on the Notice Paper that have not been proceeded with during 15 sitting days shall be dropped from the Order Paper and Notice Paper.

Consequently, the number appearing in parentheses indicates the number of sittings since the item was last proceeded with.

Bills – Messages from the House of Commons

Nil

Senate Public Bills – Third Reading

Nil

Commons Public Bills – Third Reading

Nil

Private Bills – Third Reading

Nil

Senate Public Bills – Reports of Committees

Nil

AUTRES AFFAIRES

L'article 4-15(2) du Règlement stipule :

Sauf décision contraire du Sénat, sont supprimées les affaires, autres que celles du gouvernement, figurant au Feuilleton et les motions ou interpellations au Feuilleton des préavis qui n'ont pas été discutées depuis 15 jours de séance.

En conséquence, le numéro qui apparaît entre parenthèses indique le nombre de séances depuis que cet article a été discuté.

Projets de loi – Messages de la Chambre des communes

Aucun

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Troisième lecture

Aucun

Projets de loi d'intérêt public des Communes – Troisième lecture

Aucun

Projets de loi d'intérêt privé – Troisième lecture

Aucun

Projets de loi d'intérêt public du Sénat – Rapports de comités

Aucun

Commons Public Bills – Reports of Committees

Nil

**Projets de loi d'intérêt public des Communes –
Rapports de comités**

Aucun

Private Bills – Reports of Committees

Nil

**Projets de loi d'intérêt privé –
Rapports de comités**

Aucun

Senate Public Bills – Second Reading**No. 1.**

September 30, 2020—Second reading of Bill S-201, An Act to amend the Constitution Act, 1867 and the Parliament of Canada Act (Speaker of the Senate).—(*Honourable Senator Mercer*)

No. 2.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-202, An Act to amend the Assisted Human Reproduction Act.—(*Honourable Senator Moncion*)

No. 3.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-203, An Act to restrict young persons' online access to sexually explicit material.—(*Honourable Senator Miville-Dechêne*)

No. 4.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-204, An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking in human organs).—(*Honourable Senator Ataullahjan*)

No. 5.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-205, An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Visual Artist Laureate).—(*Honourable Senator Bovey*)

**Projets de loi d'intérêt public du Sénat –
Deuxième lecture****N° 1.**

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-201, Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 et la Loi sur le Parlement du Canada (présidence du Sénat).—(*L'honorable sénateur Mercer*)

N° 2.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-202, Loi modifiant la Loi sur la procréation assistée.—(*L'honorable sénatrice Moncion*)

N° 3.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-203, Loi limitant l'accès en ligne des jeunes au matériel sexuellement explicite.—(*L'honorable sénatrice Miville-Dechêne*)

N° 4.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-204, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic d'organes humains).—(*L'honorable sénatrice Ataullahjan*)

N° 5.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-205, Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (artiste visuel officiel du Parlement).—(*L'honorable sénatrice Bovey*)

No. 6.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-206, An Act to change the name of the electoral district of Châteauguay—Lacolle.—(*Honourable Senator Dalphond*)

No. 7.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-207, An Act to amend the Criminal Code (independence of the judiciary).—(*Honourable Senator Pate*)

No. 8.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-208, An Act to amend the Criminal Records Act, to make consequential amendments to other Acts and to repeal a regulation.—(*Honourable Senator Pate*)

No. 9.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-209, An Act to amend the Canada Elections Act and the Regulation Adapting the Canada Elections Act for the Purposes of a Referendum (voting age).—(*Honourable Senator McPhedran*)

No. 10.

September 30, 2020—Second reading of Bill S-210, An Act to establish the Office of the Commissioner for Children and Youth in Canada.—(*Honourable Senator Moodie*)

Commons Public Bills – Second Reading

Nil

N° 6.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-206, Loi visant à changer le nom de la circonscription électorale de Châteauguay—Lacolle.—(*L'honorable sénateur Dalphond*)

N° 7.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-207, Loi modifiant le Code criminel (indépendance des tribunaux).—(*L'honorable sénatrice Pate*)

N° 8.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-208, Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire et d'autres lois en conséquence et abrogeant un règlement.—(*L'honorable sénatrice Pate*)

N° 9.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-209, Loi modifiant la Loi électorale du Canada et le Règlement adaptant la Loi électorale du Canada aux fins d'un référendum (âge de voter).—(*L'honorable sénatrice McPhedran*)

N° 10.

Le 30 septembre 2020—Deuxième lecture du projet de loi S-210, Loi constituant le Bureau du commissaire à l'enfance et à la jeunesse du Canada.—(*L'honorable sénatrice Moodie*)

Projets de loi d'intérêt public des Communes – Deuxième lecture

Aucun

Private Bills – Second Reading

Nil

Projets de loi d'intérêt privé – Deuxième lecture

Aucun

Reports of Committees – Other

Nil

Rapports de comités – Autres

Aucun

Motions

Nil

Motions

Aucune

Inquiries

Nil

Interpellations

Aucune

Other

Nil

Autres Affaires

Aucune

NOTICE PAPER

MOTIONS

No. 1.

By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report on the causes for the declining number of viewers for the English television service of the CBC, despite increased funding with taxpayer dollars, including but not limited to a review of the level of adherence to the requirement to provide uniquely Canadian content, and the use by CBC of public funds to unfairly compete with other media outlets with its digital service, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

No. 2.

By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade be authorized to examine and report on the situation in Hong Kong, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

No. 3.

By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on National Security and Defence be authorized to examine and report on the prospect of allowing Huawei Technologies Co., Ltd. to be part of Canada's 5G network, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

FEUILLETON DES PRÉAVIS

MOTIONS

N° 1.

Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des transports et des communications soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, les causes de la chute du nombre de téléspectateurs du service de télévision anglaise de la CBC, malgré l'augmentation des fonds provenant de l'argent des contribuables, y compris, mais sans s'y limiter, l'examen du respect de l'adhésion à l'exigence de fournir un contenu exclusivement canadien et l'utilisation par la CBC de fonds publics pour concurrencer injustement d'autres médias avec son service numérique, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

N° 2.

Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, la situation à Hong Kong, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

N° 3.

Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, la possibilité de permettre à Huawei Technologies Co., Ltd. de faire partie du réseau 5G du Canada, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

No. 4.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate of Canada call upon the Government of Canada to impose sanctions, pursuant to the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)*, against Chinese officials in relation to the human rights abuses and systematic persecution of Uighur Muslims in China.

No. 5.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate of Canada call upon the Government of Canada to impose sanctions, pursuant to the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)*, against Chinese and Hong Kong officials for the violation of human rights, civil liberties and the principles of fundamental justice and rule of law in relation to the ongoing pro-democracy movement in Hong Kong.

No. 6.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate of Canada call upon the Government of Canada to conduct and publish an analysis, no later than March 30, 2021, on Iran-sponsored terrorism, incitement to hatred, and human rights violations, emanating from Iran and to identify and impose sanctions, pursuant to the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)*, against Iranian officials responsible for those activities.

No. 7.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate of Canada call upon the Government of Canada to immediately ban the export of Canadian drone technology to Turkey following reports that such technology is being deployed by Turkey against Armenian people in the Nagorno-Karabakh region of Azerbaijan.

N° 4.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat du Canada exhorte le gouvernement du Canada à imposer des sanctions, conformément à la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)*, contre les autorités chinoises relativement aux abus des droits de la personne et à la persécution systématique des musulmans ouïgours en Chine.

N° 5.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat du Canada exhorte le gouvernement du Canada à imposer des sanctions, conformément à la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)*, contre les autorités chinoises et celles de Hong Kong relativement à la violation des droits de la personne, des libertés civiles et des principes de justice fondamentale et de l'état de droit à l'égard du mouvement prodémocratie en cours à Hong Kong.

N° 6.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat du Canada exhorte le gouvernement du Canada à réaliser et à publier, au plus tard le 30 mars 2021, une analyse des actes terroristes parrainés par l'Iran, et de l'incitation à la haine et des violations des droits de la personne imputables à ce pays, ainsi qu'à cerner et à imposer des sanctions, en vertu de la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)*, contre les fonctionnaires iraniens responsables de telles activités.

N° 7.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat du Canada exhorte le gouvernement du Canada d'interdire immédiatement l'exportation de la technologie canadienne de drones vers la Turquie à la suite de rapports selon lesquels une telle technologie a été déployée par la Turquie contre le peuple arménien dans la région du Haut-Karabakh en Azerbaïdjan.

No. 8.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate call upon the Government of Canada, in accordance with the *Federal Framework on Post-Traumatic Stress Disorder Act*, which requires that a federal framework on post-traumatic stress disorder be laid before Parliament by December 21, 2019, to provide to the Senate a report on the implementation of such a framework.

No. 9.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology be authorized to examine and report on the implementation and success of a federal framework on post-traumatic stress disorder (PTSD) by the government of Canada as it relates to the four identified priority areas with a focus on data collection, that is, improved tracking of the rate of PTSD amongst first responders and its associated economic and social costs, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

No. 10.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That, notwithstanding any provision of the Rules or usual practice:

1. for the duration of the current session, at the start of Orders of the Day on every third Tuesday that the Senate sits after the adoption of this order, the Senate resolve itself into a Committee of the Whole in order to receive a minister of the Crown to respond to questions relating to his or her ministerial responsibilities, with the minister to be designated by the Leader of the Opposition in the Senate following consultation with the leaders and facilitators of the other recognized parties and parliamentary groups;
2. the committee report to the Senate no later than 125 minutes after it starts sitting;
3. the minister be given five minutes at the start of the Committee of the Whole for any declaration; and
4. if the designated minister is unable to attend on a particular Tuesday:

N° 8.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat exhorte le gouvernement du Canada, conformément à la *Loi sur le cadre fédéral relatif à l'état de stress post-traumatique*, qui exige qu'un cadre fédéral relatif à l'état de stress post-traumatique soit déposé devant le Parlement avant le 21 décembre 2019, à fournir au Sénat un rapport sur l'établissement d'un tel cadre.

N° 9.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, la mise en œuvre par le gouvernement du Canada et la réussite d'un cadre fédéral relatif à l'état de stress post-traumatique (ESPT) en ce qui concerne les quatre domaines prioritaires définis en ciblant principalement la collecte des données, soit une meilleure surveillance du taux d'ESPT parmi les premiers intervenants et les coûts économiques et sociaux qui y sont associés, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

N° 10.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que, nonobstant toute disposition du Règlement ou pratique habituelle :

1. pour le reste de la présente session, au début de l'ordre du jour de chaque troisième mardi où le Sénat siège après l'adoption du présent ordre, le Sénat se forme en comité plénier afin de recevoir un ministre de la Couronne pour répondre à des questions ayant trait à ses responsabilités ministérielles, le ministre étant désigné par le leader de l'opposition au Sénat après consultation avec les leaders et les facilitateurs des autres partis et groupes parlementaires reconnus;
2. le comité fasse rapport au Sénat au plus tard 125 minutes après le début de ses travaux;
3. le ministre dispose de cinq minutes au début du comité plénier pour toute déclaration;
4. si le ministre désigné ne peut pas comparaître le mardi prévu :

- (a) the Leader or Deputy Leader of the Government in the Senate advise the Senate of this fact as soon as possible by making a brief statement to that effect at any time during the sitting; and
- (b) the designated minister's appearance be then postponed to the next Tuesday that the Senate sits, subject to the same conditions.

- a) le leader ou le leader adjoint du gouvernement au Sénat en avise le Sénat le plus tôt possible en faisant une courte déclaration à cet effet à n'importe quel moment durant la séance;
- b) la comparution du ministre désigné soit alors remise au prochain mardi où le Sénat siège, sous réserve des mêmes conditions.

No. 11.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade be authorized to examine and report on Turkey's increased aggression and acts against international law, including but not limited to the Exclusive Economic Zone of Greece and other nations in the Mediterranean, under the provisions of the UN Convention on the Law of the Sea, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than March 28, 2021.

No. 12.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Senate call upon the Government of Canada to condemn President Recep Tayyip Erdogan's unilateral actions relating to the status of the Hagia Sophia and to call on Turkey to adhere to its legal commitments and obligations in accordance with Hagia Sophia's inclusion on UNESCO's World Heritage List.

No. 13.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Human Rights be authorized to examine and report on the ongoing persecution and unlawful detention of Uighur Muslims in mainland China, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

N° 11.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, l'augmentation des agressions et des actes contraires au droit international commis par la Turquie, y compris, mais sans s'y limiter, à l'égard de la zone économique exclusive de la Grèce et d'autres pays de la Méditerranée, conformément aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 mars 2021.

N° 12.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat exhorte le gouvernement du Canada à condamner les actions unilatérales du président Recep Tayyip Erdogan concernant le statut de Sainte-Sophie et à appeler la Turquie à respecter ses engagements et obligations juridiques conformément à l'inscription de Sainte-Sophie sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

N° 13.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des droits de la personne soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, les persécutions incessantes et la détention illégale des musulmans ouïghours en Chine continentale, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

No. 14.**By the Honourable Senator Plett, for the Honourable Senator Housakos:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Official Languages be authorized to examine and report on the Government of Canada's decision to award a contract for a student grant program to WE Charity, a third party without the capacity to do so in both official languages, in apparent contravention of Canada's *Official Languages Act*, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than February 28, 2021.

No. 15.**By the Honourable Senator Cordy, for the Honourable Senator Mercer:**

September 30, 2020—That the first report of the Special Senate Committee on the Charitable Sector entitled *Catalyst for Change: A Roadmap to a Stronger Charitable Sector*, deposited with the Clerk of the Senate on June 20, 2019, during the first session of the Forty-second Parliament, be placed on the Orders of the Day under Other Business, Reports of Committees – Other, for consideration two days hence.

No. 17.**By the Honourable Senator Anderson, for the Honourable Senator McCallum:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources be authorized to examine and report on the cumulative impacts of resource extraction and development, and their effects on environmental, economic and social considerations, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than December 31, 2021.

No. 18.**By the Honourable Senator Bellemare:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, when and if it is formed, be authorized to examine and report on the need to review the *Bank of Canada Act* in order to:

- (a) specify that the Bank of Canada's mandate covers not only price stability, but also the pursuit of maximum employment or full and productive employment, as is the case in the United States, Australia and, recently, New Zealand;

N° 14.**Par l'honorable sénateur Plett, au nom de l'honorable sénateur Housakos :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des langues officielles soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, la décision du gouvernement du Canada d'attribuer un contrat pour un programme de bourses d'études à l'organisme UNIS, une tierce partie qui n'a pas la capacité de travailler dans les deux langues officielles, en violation apparente de la *Loi sur les langues officielles* du Canada, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 28 février 2021.

N° 15.**Par l'honorable sénatrice Cordy, au nom de l'honorable sénateur Mercer :**

Le 30 septembre 2020—Que le premier rapport du Comité sénatorial spécial sur le secteur de la bienfaisance intitulé *Catalyseur du changement : une feuille de route pour un secteur de la bienfaisance plus robuste*, déposé auprès du greffier du Sénat le 20 juin 2019, durant la première session de la quarante-deuxième législature, soit inscrit à l'ordre du jour sous la rubrique Autres affaires, Rapports de comités – Autres, pour étude dans deux jours.

N° 17.**Par l'honorable sénatrice Anderson, au nom de l'honorable sénatrice McCallum :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, les effets cumulatifs de l'extraction et du développement des ressources, et ses effets sur les considérations environnementales, économiques et sociales, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 31 décembre 2021.

N° 18.**Par l'honorable sénatrice Bellemare :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce, dès que le comité sera formé, le cas échéant, soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, la nécessité de revoir la *Loi sur la Banque du Canada*, afin notamment de :

- a) préciser que le mandat de la Banque du Canada vise non seulement la stabilité des prix, mais aussi la poursuite de l'emploi maximum ou du plein emploi productif comme le font les États-Unis, l'Australie et, dernièrement, la Nouvelle-Zélande;

- (b) provide for transparency measures regarding the procedure and choice of indicators for the setting of the key policy interest rate, as well as analyses of how the conduct of monetary policy affects the inflation rate, employment and income distribution, and report to Parliament; and
- (c) propose to the Minister of Finance items to be included in the five-year agreement between the Bank of Canada and the Government that is to be signed in 2021; and

That the committee submit its final report to the Senate no later than March 31, 2021.

No. 19.

By the Honourable Senator Dalphond:

September 30, 2020—That, notwithstanding any provision of the Rules or usual practice:

1. for the remainder of the session, the position of Speaker pro tempore be filled by means of a secret ballot by all senators to be held before the end of this year, using a process to be established by the Speaker after consulting with the Leader of the Government, the Leader of the Opposition, and the leader or facilitator of any other recognized party or recognized parliamentary group; and
2. in the period preceding the secret ballot decision provided for under the first paragraph, any vacancy in the office of Speaker pro tempore be filled on an interim basis in accordance with the Rules.

No. 20.

By the Honourable Senator Dalphond:

September 30, 2020—That, notwithstanding any provision of the Rules, previous order or usual practice, upon the adoption of this order, and for the remainder of the current session, no Senate committee be considered a standing or special committee for the purposes of paragraphs 62.1(1)(g) and (h) of the *Parliament of Canada Act*.

No. 21.

By the Honourable Senator Martin, for the Honourable Senator Frum:

September 30, 2020—That the Senate recognize and support the Abraham Accords, an historic peace agreement between Israel, the United Arab Emirates, and Bahrain that formally establishes diplomatic relations between those three countries; and

That the Senate further encourages other Arab countries in the Middle East to build on this agreement and restore diplomatic relations with Israel.

- b) prévoir également des mesures de transparence quant au processus et au choix des indicateurs dans la détermination du taux directeur ainsi que des analyses des effets de la conduite de la politique monétaire sur le taux d'inflation, l'emploi et la répartition des revenus et d'en faire rapport au Parlement;
- c) proposer à la ministre des Finances des éléments à inclure dans l'entente quinquennale entre la Banque du Canada et le gouvernement qui doit être signée en 2021;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 31 mars 2021.

N° 19.

Par l'honorable sénateur Dalphond :

Le 30 septembre 2020—Que, nonobstant toute disposition du Règlement ou pratique habituelle :

1. pour le reste de la session, le poste de Président intérimaire soit comblé au moyen d'un scrutin secret de tous les sénateurs tenu avant la fin de l'année en cours, en utilisant un processus qui sera établi par le Président après consultation avec le leader du gouvernement, le leader de l'opposition et le leader ou facilitateur de tout autre parti reconnu ou groupe parlementaire reconnu;
2. durant la période avant la décision par scrutin secret énoncée au premier paragraphe, toute vacance du poste de Président intérimaire soit comblée de façon intérimaire conformément au Règlement.

N° 20.

Par l'honorable sénateur Dalphond :

Le 30 septembre 2020—Que, nonobstant toute disposition du Règlement, ordre antérieur ou pratique habituelle, dès l'adoption du présent ordre, et jusqu'à la fin de la présente session, aucun comité du Sénat ne soit considéré comme étant un comité permanent ou spécial aux fins de l'application des alinéas 62.1(1)(g) et h) de la *Loi sur le Parlement du Canada*.

N° 21.

Par l'honorable sénatrice Martin, au nom de l'honorable sénatrice Frum :

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat reconnaisse et appuie les Accords d'Abraham, une entente de paix historique entre Israël, les Émirats arabes unis et Bahreïn qui établit formellement les relations diplomatiques entre ces trois pays;

Que le Sénat encourage davantage d'autres pays arabes du Moyen-Orient à tirer parti de cet accord et à rétablir leurs relations diplomatiques avec Israël.

No. 22.**By the Honourable Senator Martin, for the Honourable Senator Frum:**

September 30, 2020—That the Senate, which would not exist without him, recognize the signal and historic contribution that Canada's first Prime Minister, Sir John A. Macdonald, made to the founding of this country, which remains one of the world's greatest democracies; and

That the Senate recognize that, while Sir John A. Macdonald's legacy is not without flaw, judging him by the standards that apply today is a disservice to not only the ongoing march of history but to the parliamentary system of government he helped create that allowed progress to take place.

No. 23.**By the Honourable Senator Martin, for the Honourable Senator Frum:**

September 30, 2020—That the Senate unreservedly condemn the state-sanctioned torture and murder by the Iranian regime of Iranian national champion wrestler Navid Afkari, and the continuing torture and imprisonment of his brothers and others, all for their role in peaceful protests against the corruption of the same regime; and

That the Senate recognize that these flagrant human rights transgressions are consistent with a long history of human rights abuses by an outlaw regime that is the world's leading sponsor of terrorism and the biggest obstacle to peace in the Middle East.

No. 24.**By the Honourable Senator Martin, for the Honourable Senator Frum:**

September 30, 2020—That, in light of the public mistrust of charities generated by the scandal that enveloped the WE Charity, the Senate affirm its faith in the charitable sector in Canada and laud the efforts of the many volunteers and staff that devote their time and energy to worthy causes at home and abroad to make this world a better place while seeking little or no attention or reward for themselves or their efforts.

No. 25.**By the Honourable Senator Martin:**

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on National Security and Defence, which in previous Parliaments conducted comprehensive studies on Canada's emergency preparedness, including pandemic preparedness, be authorized to examine and report on the management and mismanagement by the current government of Canada's National Emergency

N° 22.**Par l'honorable sénatrice Martin, au nom de l'honorable sénatrice Frum :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat, qui n'existerait pas sans cet homme, reconnaisse la contribution insigne et historique de Sir John A. Macdonald, premier des premiers ministres du Canada, à la fondation de notre pays, qui demeure l'un des plus beaux exemples de démocratie du monde;

Que le Sénat reconnaisse aussi que, même si le legs de Sir John A. Macdonald n'est pas sans faille, ce serait manquer à la marche de l'histoire et au régime de gouvernement parlementaire — dont il a été un des artisans et qui a été un facteur de progrès — de juger cet homme selon les normes de notre temps.

N° 23.**Par l'honorable sénatrice Martin, au nom de l'honorable sénatrice Frum :**

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat condamne sans réserve la torture et le meurtre du champion de lutte iranien Navid Afkari sanctionnés par le régime iranien, ainsi que la poursuite de la torture et de l'emprisonnement de ses frères et d'autres personnes pour leur implication dans les manifestations pacifiques contre la corruption de ce régime;

Que le Sénat reconnaisse que ces violations flagrantes des droits de la personne s'inscrivent dans une longue tradition d'atteinte aux droits de la personne par un régime hors-la-loi qui est non seulement le plus important parrain du terrorisme dans le monde, mais aussi la plus grande entrave à la paix au Moyen-Orient.

N° 24.**Par l'honorable sénatrice Martin, au nom de l'honorable sénatrice Frum :**

Le 30 septembre 2020—Que, à la lumière de la méfiance du public à l'égard des organismes de charités générée par le scandale entourant l'organisme UNIS, le Sénat affirme sa confiance envers le secteur des organismes de bienfaisance au Canada et loue les efforts des bénévoles et des employés qui consacrent leur temps et leur énergie à de nobles causes, ici et ailleurs, pour bâtir un monde meilleur tout en ne demandant rien ou presque en retour.

N° 25.**Par l'honorable sénatrice Martin :**

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense, ayant effectué pendant des législatures antérieures des études approfondies sur la préparation aux situations d'urgence du Canada, y compris la préparation aux pandémies, soit autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, la gestion et la mauvaise gestion par le

Strategic Stockpile system in the years and months leading up to the outbreak of COVID-19, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report no later than March 31, 2021.

No. 26.

By the Honourable Senator Ngo:

September 30, 2020—That the Senate urge the Government of Canada to actively support the genuine autonomy of Tibet and, consequently, to also call for the People's Republic of China to:

- (a) renew the Sino-Tibetan dialogue in good faith and based on the Middle Way Approach;
- (b) respect the religious rights of the Tibetan people and stop interference in the process of recognizing a successor or reincarnation of the 14th Dalai Lama;
- (c) respect the linguistic rights, freedom of movement, thought and conscience of the people in Tibet;
- (d) free all Tibetan political prisoners, including the youngest political prisoner Gendhun Choekyi Nyima (Panchen Lama), and cease all arbitrary detention of dissidents;
- (e) grant Canada reciprocal diplomatic access to Tibet without limitations; and
- (f) protect the Tibetan Plateau that serves as Asia's water tower, feeding over a billion lives in Asia; and

That the Senate urge the Government of Canada to raise Tibetan issues at every opportunity with China with a view to taking the additional steps necessary to deescalate tensions and restore peace and stability in Tibet.

No. 27.

By the Honourable Senator Dean, for the Honourable Senator Lankin, P.C.:

September 30, 2020—That the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology, when and if it is formed, be authorized to examine and report on the future of workers in order to evaluate:

- (a) how data and information on the gig economy in Canada is being collected and potential gaps in knowledge;
- (b) the effectiveness of current labour protections for people who work through digital platforms and temporary foreign workers programs;

gouvernement actuel du système de la Réserve nationale stratégique d'urgence du Canada au cours des années et des mois précédant l'éclosion de la COVID-19, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 31 mars 2021.

N° 26.

Par l'honorable sénateur Ngo :

Le 30 septembre 2020—Que le Sénat exhorte le gouvernement du Canada à soutenir activement l'autonomie véritable du Tibet et, par conséquent, à demander également à la République populaire de Chine :

- a) de renouveler le dialogue sino-tibétain de bonne foi et sur la base de l'approche de la voie du milieu;
- b) de respecter les droits religieux du peuple tibétain et de cesser toute ingérence dans le processus de reconnaissance du successeur ou de la réincarnation du 14^e dalaï-lama;
- c) de respecter les droits linguistiques, la liberté de déplacement, de pensée et de conscience du peuple tibétain;
- d) de libérer tous les prisonniers politiques tibétains, y compris le plus jeune prisonnier politique Gendhun Choekyi Nyima (panchen-lama), et de cesser toute détention arbitraire de dissidents;
- e) d'accorder au Canada un accès diplomatique réciproque sans restriction au Tibet;
- f) de protéger le plateau du Tibet qui sert de château d'eau pour l'Asie, et qui nourrit plus d'un milliard de vies en Asie;

Que le Sénat exhorte le gouvernement du Canada à soulever les enjeux tibétains en toute occasion avec la Chine en vue de prendre les mesures nécessaires additionnelles afin de réduire les tensions et de rétablir la paix et la stabilité au Tibet.

N° 27.

Par l'honorable sénateur Dean, au nom de l'honorable sénatrice Lankin, c.p. :

Le 30 septembre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, dès que le comité sera formé, le cas échéant, soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, l'avenir des travailleurs pour évaluer :

- a) comment sont recueillies les données et l'information sur l'économie à la demande au Canada ainsi que les lacunes potentielles sur le plan des connaissances;
- b) l'efficacité de la protection des travailleurs accordée actuellement aux gens qui travaillent par l'entremise de plateformes numériques et de programmes de travailleurs étrangers temporaires;

- (c) the negative impacts of precarious work and the gig economy on benefits, pensions and other government services relating to employment; and
- (d) the accessibility of retraining and skills development programs for workers;

That, in conducting this evaluation, the committee pay particular attention to the negative effects of precarious employment being disproportionately felt by workers of colour, new immigrant and indigenous workers; and

That the committee submit its final report on this study to the Senate no later than September 30, 2022.

No. 28.

By the Honourable Senator Tannas:

October 1, 2020—That, notwithstanding any provision of the Rules, previous order or usual practice:

1. except as provided in this order, the question not be put on the motion for third reading of a government bill unless the orders for resuming debate at second and third reading have, together, been called at least three times, in addition to the sittings at which the motions for second and third readings were moved;
2. when a government bill has been read a first time, and before a motion is moved to set the date for second reading, the Leader of the Government in the Senate or the Deputy Leader of the Government in the Senate may, without notice, move that the bill be deemed an urgent matter, and that the provisions of paragraph 1 of this order not apply to proceedings on the bill;
3. when a motion has been moved pursuant to paragraph 2 of this order, the following provisions apply:
 - (a) the debate shall only deal with whether the bill should be deemed an urgent matter or not;
 - (b) the debate shall not be adjourned;
 - (c) the debate shall last a maximum of 20 minutes;
 - (d) no senator shall speak for more than 5 minutes;
 - (e) no senators shall speak more than once;
 - (f) the debate shall not be interrupted for any purpose, except for the reading of a message from the Crown or an event announced in such a message;

- c) les effets néfastes du travail précaire et de l'économie à la demande sur les avantages sociaux, les pensions et d'autres services gouvernementaux liés à l'emploi;
- d) l'accessibilité des programmes de recyclage professionnel et de perfectionnement des compétences pour les travailleurs;

Que, ce faisant, le comité porte une attention particulière au fait que les effets néfastes de la précarité de l'emploi sont particulièrement ressentis par les travailleurs de couleur, les nouveaux immigrants et les travailleurs autochtones;

Que le comité soumette son rapport final au Sénat au plus tard le 30 septembre 2022.

N° 28.

Par l'honorable sénateur Tannas :

Le 1^{er} octobre 2020—Que, nonobstant toute disposition du Règlement, tout ordre antérieur ou toute pratique habituelle :

1. sauf disposition contraire du présent ordre, la motion d'adoption à l'étape de la troisième lecture d'un projet de loi du gouvernement ne soit pas mise aux voix à moins que les ordres pour la reprise du débat aux étapes des deuxième et troisième lectures aient été appelés au moins trois fois au total, exclusion faite des séances au cours desquelles ont été proposées les motions d'adoption à ces étapes;
2. après la première lecture d'un projet de loi du gouvernement, et avant que soit proposée la motion fixant la date de la deuxième lecture, le leader du gouvernement au Sénat ou le leader adjoint du gouvernement au Sénat puisse proposer, sans préavis, que le projet de loi soit réputé une affaire urgente et que les dispositions du paragraphe 1 du présent ordre ne s'appliquent pas aux délibérations le concernant;
3. les dispositions ci-après s'appliquent à une motion proposée conformément au paragraphe 2 du présent ordre :
 - a) le débat doit uniquement porter sur la question de savoir si le projet de loi devrait être considéré comme une question urgente ou non;
 - b) le débat ne peut être ajourné;
 - c) le débat dure un maximum de 20 minutes;
 - d) le temps de parole de chaque sénateur est limité à 5 minutes;
 - e) les sénateurs ne peuvent prendre la parole qu'une seule fois;
 - f) le débat ne peut être interrompu pour quelque raison que ce soit, sauf pour la lecture d'un message de la Couronne ou le déroulement d'un événement annoncé dans un tel message;

- | | |
|--|---|
| <p>(g) the debate may continue beyond the ordinary time of adjournment, if necessary, until the conclusion of the debate and consequential business;</p> <p>(h) the time taken in debate and for any vote shall not count as part of Routine Proceedings;</p> <p>(i) no amendment or other motion shall be received, except a motion that a certain senator be now heard or do now speak;</p> <p>(j) when debate concludes or the time for debate expires, the Speaker shall put the question; and</p> <p>(k) any standing vote requested shall not be deferred, and the bells shall ring for only 15 minutes.</p> | <p>g) si nécessaire, le débat peut continuer au-delà de l'heure fixée pour la clôture de la séance jusqu'à ce qu'il soit terminé et que soient terminés également les travaux qui en découlent;</p> <p>h) le temps consacré au débat et à tout vote n'est pas compris dans la durée des affaires courantes;</p> <p>i) sont irrecevables les amendements et autres motions, sauf la motion visant à donner la parole à tel sénateur;</p> <p>j) la motion est mise aux voix à la fin du débat ou à l'expiration du temps alloué pour celui-ci;</p> <p>k) si le vote par appel nominal est demandé, il ne peut être reporté et la sonnerie ne se fait entendre que pendant 15 minutes.</p> |
|--|---|

No. 29.**By the Honourable Senator McPhedran, for the Honourable Senator Boyer:**

October 1, 2020—That the Standing Senate Committee on Human Rights be authorized to examine and report on the forced and coerced sterilization of persons in Canada, particularly related to Indigenous women, when and if the committee is formed; and

That the committee submit its final report on this study to the Senate no later than December 30, 2021.

N° 29.**Par l'honorable sénatrice McPhedran, au nom de l'honorable sénatrice Boyer :**

Le 1^{er} octobre 2020—Que le Comité sénatorial permanent des droits de la personne soit autorisé à étudier, afin d'en faire rapport, la stérilisation forcée et contrainte des personnes au Canada, surtout en ce qui concerne les femmes autochtones, dès que le comité sera formé, le cas échéant;

Que le comité soumette son rapport final au plus tard le 30 décembre 2021.

INQUIRIES**No. 1.****By the Honourable Senator Plett:**

September 30, 2020—That he will call the attention of the Senate to the presence of racism and discrimination within Canadian institutions.

No. 2.**By the Honourable Senator Plett:**

September 30, 2020—That he will call the attention of the Senate to the Province of Manitoba's one hundred and fiftieth anniversary.

INTERPELLATIONS**N° 1.****Par l'honorable sénateur Plett :**

Le 30 septembre 2020—Qu'il attirera l'attention du Sénat sur la présence du racisme et de la discrimination au sein des institutions canadiennes.

N° 2.**Par l'honorable sénateur Plett :**

Le 30 septembre 2020—Qu'il attirera l'attention du Sénat sur le 150^e anniversaire de la province du Manitoba.

No. 3.**By the Honourable Senator Plett:**

September 30, 2020—That he will call the attention of the Senate to the rising mental health challenges being faced by Canadian farmers.

No. 4.**By the Honourable Senator Dalphond:**

September 30, 2020—That he will call the attention of the Senate to the use of parliamentary privilege in the context of employee relations and inquiries of the Senate Ethics Officer.

No. 5.**By the Honourable Senator Seidman:**

September 30, 2020—That she will call the attention of the Senate to weaknesses within Canada's long-term care system, which have been exposed by the COVID-19 pandemic.

For Monday, October 5, 2020**No. 6.****By the Honourable Senator McPhedran:**

October 1, 2020—That she will call the attention of the Senate to parliamentary privilege, the *Ethics and Conflict of Interest Code for Senators* and options for increasing accountability, transparency and fairness in the context of the Senate's self-governance.

N° 3.**Par l'honorable sénateur Plett :**

Le 30 septembre 2020—Qu'il attirera l'attention du Sénat sur l'augmentation des problèmes de santé mentale des agriculteurs canadiens.

N° 4.**Par l'honorable sénateur Dalphond :**

Le 30 septembre 2020—Qu'il attirera l'attention du Sénat sur l'utilisation du privilège parlementaire dans le cadre des relations avec les employés et des enquêtes du conseiller sénatorial en éthique.

N° 5.**Par l'honorable sénatrice Seidman :**

Le 30 septembre 2020—Qu'elle attirera l'attention du Sénat sur les faiblesses du système canadien de soins de longue durée, qui ont été révélées par la pandémie de la COVID-19.

Pour le lundi 5 octobre 2020**N° 6.****Par l'honorable sénatrice McPhedran :**

Le 1^{er} octobre 2020—Qu'elle attirera l'attention du Sénat sur le privilège parlementaire, le *Code régissant l'éthique et les conflits d'intérêts des sénateurs* et les options pour accroître la responsabilité, la transparence et l'équité dans le contexte de l'autogouvernance du Sénat.

WRITTEN QUESTIONS

Pursuant to rule 4-10(1), all unanswered questions appear in the printed edition of the Order Paper and Notice Paper of the first sitting day of each week and in the electronic version of the Order Paper and Notice Paper of each sitting day. The electronic version is available at www.parl.gc.ca.

QUESTIONS ÉCRITES

Conformément à l'article 4-10(1) du Règlement, toutes les questions qui n'ont pas encore reçu de réponse figureront dans la version imprimée du Feuilleton et Feuilleton des préavis le premier jour de séance de chaque semaine et dans la version électronique du Feuilleton et Feuilleton des préavis chaque jour de séance. La version électronique est disponible dans le site www.parl.gc.ca.